

TARKISTUKSET 001-095

esittäjä(t): Kalatalousvaliokunta

Mietintö**Clara Eugenia Aguilera García****A8-0005/2019**

Läntisen Välimeren pohjakalakantoja hyödyntäviä kalastuksia koskeva monivuotinen suunnitelma

Ehdotus asetukseksi (COM(2018)0115 – C8-0104/2018 – 2018/0050(COD))

Tarkistus 1**Ehdotus asetukseksi****Johdanto-osan 5 kappale***Komission teksti*

(5) YKP:n tavoitteena on muun muassa varmistaa, että kalastus ja vesiviljely ovat ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä, soveltaa kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja ottaa kalastuksenhoidossa käyttöön ekosysteemilähtöinen lähestymistapa.

Tarkistus

(5) YKP:n tavoitteena on muun muassa varmistaa **sellainen meren elollisten luonnonvarojen hyödyntäminen, joka takaa pitkällä aikavälillä talouden, ympäristön ja sosiaalisten olosuhteiden kestävyuden. Sen tavoitteena on varmistaa**, että kalastus ja vesiviljely ovat ekologisesti **ja sosioekonomisesti** kestäviä pitkällä aikavälillä, soveltaa kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja ottaa kalastuksenhoidossa käyttöön ekosysteemilähtöinen lähestymistapa. **Sillä myös tuetaan ravintoarvoltaan korkeiden elintarvikkeiden toimittamista unionin markkinoille, vähennetään sisämarkkinoiden riippuvuutta elintarviketuonnista, edistetään suorien ja välillisten työpaikkojen luomista ja rannikkoalueiden talouskehitystä ja varmistetaan asianmukainen elintaso**

kalastusalalle, myös pienimuotoisen kalastuksen alalle, asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Jotta YKP:n tavoitteet voitaisiin saavuttaa, olisi hyväksyttävä useita säilyttämistoimenpiteitä, kuten monivuotiset suunnitelmat, tekniset toimenpiteet sekä kalastusmahdollisuuksien vahvistaminen ja jakaminen.

Tarkistus

(6) Jotta YKP:n tavoitteet voitaisiin saavuttaa, olisi hyväksyttävä useita säilyttämistoimenpiteitä, kuten monivuotiset suunnitelmat, tekniset toimenpiteet sekä kalastusmahdollisuuksien vahvistaminen ja jakaminen. ***Kalakantoja ei voida kuitenkaan palauttaa, ellei pyritä vähentämään pääasiassa maalta mutta myös muusta merellä tapahtuvasta toiminnasta (liikenne, hiilivedyt, matkailu jne.) peräisin olevan pilaantumisen kasvavaa vaikutusta.***

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 asetetaan nimenomaiseksi tavoitteeksi, että pyydettävien lajien kannat palautetaan kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään niillä tasoilla. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi asetuksen 2 artiklan mukaisesti kestävä enimmäistuotto on saavutettava mahdollisuuksien mukaan vuoteen 2015 mennessä ja asteittain viimeistään vuoteen 2020 mennessä kaikkien kantojen osalta. Tähän tavoitteeseen pyrittäessä olisi erityisesti otettava huomioon taloudellinen ja sosiaalinen vaikutus.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Monivuotisten suunnitelmien olisi perustuttava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 ja 10 artiklan mukaisesti tieteellisiin, teknisiin ja taloudellisiin lausuntoihin. Tässä asetuksessa säädettyyn monivuotiseen suunnitelmaan olisi kyseisten säännösten mukaisesti sisällyttävä tavoitteita, määrällisiä tavoitteita selvine aikarajoineen, säilyttämisen viitearvoja, suojatoimenpiteitä ja teknisiä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on tahattomien saaliiden välttäminen ja vähentäminen.

Tarkistus

(7) Monivuotisten suunnitelmien olisi perustuttava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 ja 10 artiklan mukaisesti tieteellisiin, teknisiin ja taloudellisiin lausuntoihin. Tässä asetuksessa säädettyyn monivuotiseen suunnitelmaan olisi kyseisten säännösten mukaisesti sisällyttävä tavoitteita, määrällisiä tavoitteita selvine aikarajoineen, säilyttämisen viitearvoja, suojatoimenpiteitä ja teknisiä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on tahattomien saaliiden välttäminen ja vähentäminen ***niin pitkälle kuin mahdollista sekä kalastustoiminnasta meriympäristöön kohdistuvien vaikutusten minimoiminen.***

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) 'Parhailla käytävissä olevilla tieteellisillä lausunnoilla' tarkoitetaan julkisesti saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja, joiden tukena on uusimpia tieteellisiä tietoja ja menetelmiä ja jotka on joko antanut tai arvioinut kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustettu riippumaton tieteellinen elin.

Tarkistus

(8) 'Parhailla käytävissä olevilla tieteellisillä lausunnoilla' tarkoitetaan julkisesti saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja, joiden tukena on uusimpia tieteellisiä tietoja ja menetelmiä ja jotka on joko antanut tai arvioinut ***vertaistarkasteluna*** kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustettu riippumaton tieteellinen elin, ***kuten tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) tai Välimeren yleinen kalastuskomissio (GFCM), ja jotka täyttävät asetuksen (EU) N:o 1380/2013 25 artiklan vaatimukset.***

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Ranska, Italia ja Espanja ovat hyväksyneet asetuksen (EY) N:o 1967/2006 mukaiset hoitosuunnitelmat. Suunnitelmista puuttuu kuitenkin keskinäistä johdonmukaisuutta, eikä niissä oteta huomioon kaikkia pyydyksiä, joilla pohjakalakantoja pyydetään, eikä sitä, että tietyt kannat ja kalastuslaivastot sijaitsevat hajallaan. Lisäksi suunnitelmat ovat osoittautuneet tehottomiksi yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden täyttämiseksi. Jäsenvaltiot ja sidosryhmät ovat ilmaisseet kannattavansa asianomaisia kantoja koskevan monivuotisen hoitosuunnitelman laatimista ja toteuttamista EU:n tasolla.

Tarkistus

(11) Ranska, Italia ja Espanja ovat hyväksyneet asetuksen (EY) N:o 1967/2006 mukaiset hoitosuunnitelmat. Suunnitelmista puuttuu kuitenkin keskinäistä johdonmukaisuutta, eikä niissä oteta huomioon kaikkia pyydyksiä, joilla pohjakalakantoja pyydetään, eikä sitä, että tietyt kannat ja kalastuslaivastot sijaitsevat hajallaan. Lisäksi suunnitelmat ovat osoittautuneet tehottomiksi yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden täyttämiseksi. Jäsenvaltiot ja sidosryhmät ovat ilmaisseet kannattavansa asianomaisia kantoja koskevan monivuotisen hoitosuunnitelman laatimista ja toteuttamista EU:n tasolla. ***Tämän asetuksen mukaisia toimenpiteitä olisi sovellettava maiden kesken maksimaalisen tehokkuuden saavuttamiseksi.***

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) on osoittanut, että ***useimpien*** läntisen Välimeren pohjakalakantojen hyödyntäminen ylittää tuntuvasti kestäväen enimmäistuoton saavuttamiseksi vaaditun tason.

Tarkistus

(12) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) on osoittanut, että ***tietyjen*** läntisen Välimeren pohjakalakantojen hyödyntäminen ylittää tuntuvasti kestäväen enimmäistuoton saavuttamiseksi vaaditun tason.

Perustelu

Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitealla (STECF) on käytettävissään tieteellisiä tietoja tietyistä kannoista, joista on tehty arviointi, eivätkä ne muodosta enemmistöä läntisen Välimeren kannoista.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) *Virkistyskalastuksen merkitys huomioon ottaen tässä asetuksessa säädetyn suunnitelman olisi katettava virkistyskalastuksessa läntisellä Välimerellä pyydyt pohjakalakantojen saaliit. Jos virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus kantoihin, tässä asetuksessa säädetyssä monivuotisessa suunnitelmassa olisi säädettävä mahdollisuudesta toteuttaa erityisiä hoitotoimenpiteitä.*

Tarkistus

(15) *Koska virkistyskalastuksella voi olla huomattava vaikutus kalavaroihin, monivuotisessa suunnitelmassa olisi säädettävä kehyksestä, jolla varmistetaan, että sitä harjoitetaan suunnitelman tavoitteiden kanssa yhteensopivalla tavalla. Jäsenvaltioiden olisi kerättävä virkistyskalastuksen saalistietoja. Jos virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus kyseisiin kalavaroihin, suunnitelmassa olisi säädettävä mahdollisuudesta päättää erityisistä hoitotoimenpiteistä, jotka eivät vaaranna ammattikalastuksen alalla toteutettavia hoitotoimenpiteitä.*

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Monivuotisen suunnitelman maantieteellisen soveltamisalan olisi perustuttava parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa esitettyyn kantojen maantieteelliseen jakautumiseen. Monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista saatetaan joutua muuttamaan tieteellisen tiedon parantuessa. **Komissiolle olisi** sen vuoksi **siirrettävä valta** antaa **delegoituja säädöksiä, joilla** tarkistetaan monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista, jos tieteellisen lausunnon mukaan asianomaisten kantojen maantieteellisessä

Tarkistus

(16) Monivuotisen suunnitelman maantieteellisen soveltamisalan olisi perustuttava parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa esitettyyn kantojen maantieteelliseen jakautumiseen. Monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista saatetaan joutua muuttamaan tieteellisen tiedon parantuessa. **Komissio voi** sen vuoksi antaa **uuden ehdotuksen, jolla** tarkistetaan monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista, jos tieteellisen lausunnon mukaan asianomaisten kantojen maantieteellisessä jakautumisessa on tapahtunut muutos.

jakautumisessa on tapahtunut muutos.

Perustelu

Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa säädetään asetuksen soveltamisalasta (kannat ja GFCM:n osa-alueet) ja liitteessä I määritellään pyyntiponnistusjärjestelmän pyyntiponnistusryhmät. Molempiin sisältyy keskeisiä osia lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävästä säädöksestä, ja niiden muuttaminen on toteutettava siten, että ensin kuullaan toista lainsäätäjää Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Tässä asetuksessa säädetyllä suunnitelmalla olisi pyrittävä edistämään YKP:n tavoitteiden saavuttamista, erityisesti kestävän enimmäistuoton **saavuttamista** ja **säilyttämistä kohdekantojen osalta**, purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa säilyttämisen vähimmäisviitekokojen alaisten pohjakalakantojen osalta ja kalastustoiminnasta riippuvaisten tahojen kohtuullisen elintason **turvaamista**, ottaen huomioon rannikkokalastus ja sosioekonomiset näkökohdat. Suunnitelmassa olisi otettava käyttöön ekosysteemilähtöinen toimintatapa kalastuksenhoitoon, jotta kalastustoiminnalla meriekosysteemiin olevat kielteiset vaikutukset voitaisiin minimoida. Sen olisi oltava linjassa unionin ympäristölainsäädännön ja erityisesti ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan (direktiivin 2008/56/EY²⁸ mukaisen) tavoitteen **sekä direktiivissä 2009/147/EY²⁹ ja neuvoston direktiivissä 92/43/ETY³⁰ säädettyjen tavoitteiden kanssa.**

Tarkistus

(17) Tässä asetuksessa säädetyllä suunnitelmalla olisi pyrittävä edistämään YKP:n tavoitteiden saavuttamista, erityisesti **kohdekantojen palauttamista** kestävän enimmäistuoton **takaavaa biomassatasoa suuremmaksi ja kantojen pitämistä tällaisella tasolla**, purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa säilyttämisen vähimmäisviitekokojen alaisten pohjakalakantojen osalta ja kalastustoiminnasta riippuvaisten tahojen kohtuullisen elintason **varmistamista**, ottaen huomioon rannikkokalastus ja sosioekonomiset näkökohdat. Suunnitelmassa olisi otettava käyttöön ekosysteemilähtöinen toimintatapa kalastuksenhoitoon, jotta kalastustoiminnalla meriekosysteemiin olevat kielteiset vaikutukset voitaisiin minimoida. Sen olisi oltava linjassa unionin ympäristölainsäädännön ja erityisesti ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan (direktiivin 2008/56/EY²⁸ mukaisen) tavoitteen **kanssa, ja sillä olisi edistettävä lajien ja luontotyyppien suotuisan suojeluaseman saavuttamista direktiivin 2009/147/EY ja neuvoston direktiivin 92/43/ETY³⁰ tavoitteiden mukaisesti.**

²⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19).

²⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, luonnonvaraisten lintujen suojelusta (EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7).

³⁰ Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7).

²⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19).

²⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, luonnonvaraisten lintujen suojelusta (EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7).

³⁰ Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7).

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Tämän asetuksen tehokas soveltaminen ja YKP:n tavoitteiden täyttyminen voi edellyttää laivaston rakenneuudistusta. Sitä varten on säädettävä maiden mahdollisuudesta laatia kalastuslaivaston ja pyyntiponnistusten rakenneuudistusta koskevia suunnitelmia, jotta voidaan parantaa valikoivuutta ja energiatehokkuutta, ja tätä varten mailla on oltava mahdollisuus saada tukea purkamiseen ja nykyaikaistamiseen. Näin ollen Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa on uudistettava niin, että siinä otetaan huomioon nämä välineet.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 b kappale (uusi)

(17 b) Tämän asetuksen myöhäinen voimaantulo ja sekakalastuksen dynaaminen luonne on otettava huomioon kalastuskuolevuustavoitteen saavuttamiseksi vaihteluvälien F_{MSY} mukaisesti, ja on myönnettävä tarvittavaa tukea kalastusalan mahdollisen sosioekonomisen epätasapainon korjaamiseksi.

Perustelu

Kun otetaan huomioon kantojen nykytilanne ja se, että komissio on tehnyt tämän ehdotuksen myöhässä, on käytännössä mahdotonta saavuttaa kestävää enimmäistuottoa kaikkien kantojen osalta vuoteen 2020 mennessä ilman ennennäkemätöntä vähentämistä ja läntisen Välimeren laivastoihin kohdistuvia katastrofaalisia vaikutuksia.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

(21) Olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että tavoitteet täyttyvät, ja käynnistettävä tarvittaessa korjaavia toimenpiteitä, esimerkiksi jos kannat laskevat säilyttämisen viitearvojen alapuolelle. Korjaaviin toimenpiteisiin olisi sisällyttävä kiireellisiä toimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 12 ja 13 artiklan mukaisesti, kalastusmahdollisuudet ja muita erityisiä säilyttämistoimenpiteitä.

(21) Olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että tavoitteet täyttyvät, ja käynnistettävä tarvittaessa korjaavia toimenpiteitä, esimerkiksi jos kannat laskevat säilyttämisen viitearvojen alapuolelle. Korjaaviin toimenpiteisiin olisi sisällyttävä kiireellisiä toimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 12 ja 13 artiklan mukaisesti, kalastusmahdollisuudet ja muita erityisiä säilyttämistoimenpiteitä, **mutta myös taloudellisia tukia kalastajille, joihin nämä toimenpiteet vaikuttavat suoraan.**

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Jotta voidaan varmistaa läpinäkyvä pääsy kalastukseen sekä kalastuskuolevuustavoitteen saavuttaminen, olisi **vahvistettava** unionin pyyntiponnistusjärjestelmä trooleille, jotka ovat tärkeimmät käytetyt pyydykset läntisen Välimeren pohjakalakantojen hyödyntämisessä. Tätä varten **on aiheellista määrittää pyyntiponnistusryhmät, jotta neuvosto voi vuosittain vahvistaa suurimman sallitun pyyntiponnistuksen** ilmaistuna kalastuspäivien lukumääränä. Tarvittaessa pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi sisällytettävä muita pyydyksiä.

Tarkistus

(23) Jotta voidaan varmistaa läpinäkyvä pääsy kalastukseen sekä kalastuskuolevuustavoitteen saavuttaminen, olisi **unionilla oltava luotettavia tietoja ja tilastoja, joiden perusteella vahvistetaan** unionin pyyntiponnistusjärjestelmä trooleille, jotka ovat tärkeimmät käytetyt pyydykset läntisen Välimeren pohjakalakantojen hyödyntämisessä. Tätä varten **neuvoston olisi määritettävä vuosittain suurin sallittu pyyntiponnistus** ilmaistuna kalastuspäivien lukumääränä. Tarvittaessa pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi sisällytettävä muita pyydyksiä.

Perustelu

Pyyntiponnistuksen yhteishallinto kullakin maantieteellisellä osa-alueella voi olla tehokkaampaa ja asianmukaisempaa, koska ehdotetuissa pituusluokissa laivasto luokitellaan keinoitekoisesti. Tarkistuksessa ehdotetaan pyyntiponnistusryhmien poistamista.

Tarkistus 15

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale**

Komission teksti

(24) Koska lähes kaikkien läntisen Välimeren pohjakalakantojen tilanne on huolestuttava ja jotta voitaisiin vähentää nykyistä korkeaa kalastuskuolevuutta, pyyntiponnistusjärjestelmässä pyyntiponnistusta olisi vähennettävä merkittävästi tässä asetuksessa säädetyn suunnitelman ensimmäisen täytäntöönpanovuoden aikana.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 16

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale**

Komission teksti

(25) Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus asianomaisten kalakantojen kalastuskuolevuuteen, neuvoston olisi otettava tämä huomioon. Tätä varten neuvosto **voi** vahvistaa pyyntiponnistusjärjestelmän avulla kaupallisille saaliille kalastusmahdollisuudet, joissa otetaan huomioon virkistyskalastuksen saalismäärät, ja/tai toteuttaa muita toimenpiteitä, joilla rajoitetaan virkistyskalastusta.

Tarkistus

(25) Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus asianomaisten kalakantojen kalastuskuolevuuteen, neuvoston olisi otettava tämä huomioon. Tätä varten neuvosto vahvistaa pyyntiponnistusjärjestelmän avulla kaupallisille saaliille kalastusmahdollisuudet, joissa otetaan huomioon virkistyskalastuksen saalismäärät, **ilman että vahingoitetaan ammattikalastusta**, ja/tai toteuttaa muita toimenpiteitä, joilla rajoitetaan virkistyskalastusta, **pitäen mielessä, etteivät kyseiset toimenpiteet saa koskaan haitata ammattikalastusta**.

Tarkistus 17

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale**

Komission teksti

(26) Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että pyyntiponnistusjärjestelmä ei riitä tässä asetuksessa säädetyn suunnitelman tavoitteiden tai päämäärien saavuttamiseen, olisi toteutettava **suurimpiin sallittuihin saaliisiin perustuvia hoitotoimenpiteitä** pyyntiponnistusjärjestelmän täydentämiseksi.

Tarkistus

(26) Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että pyyntiponnistusjärjestelmä ei riitä tässä asetuksessa säädetyn suunnitelman tavoitteiden tai päämäärien saavuttamiseen, olisi toteutettava **tarpeen mukaan teknisiä toimenpiteitä, jotka mahdollistavat kantojen tilan paranemisen vähentämällä kohdelajien kalastuskuolevuutta**, pyyntiponnistusjärjestelmän täydentämiseksi.

Perustelu

Suurimpiin sallittuihin saaliisiin perustuvat hoitotoimenpiteet eivät sovellu Välimerelle, kun otetaan huomioon, että tällaisia toimenpiteitä on vaikea käyttää monilajikalastuksessa ja tilanteissa, joissa kalakannat ovat yhteisiä EU:n ulkopuolisten maiden kanssa. Olisi suotavaa käyttää tarpeen mukaan teknisiä toimenpiteitä, jotka mahdollistavat kantojen tilan paranemisen vähentämällä kohdelajien kalastuskuolevuutta.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(27 a) Hoitotoimenpiteiden tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi alueellisella tasolla jäsenvaltioiden olisi otettava käyttöön yhteishoitojärjestelmä, johon neuvoa-antavat toimikunnat, kalastajajärjestöt ja toimivaltaiset elimet/viranomaiset osallistuvat, ja vahvistettava siten osapuolten vuoropuhelua ja sitoutumista.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(28) Jotta suojeltaisiin kasvualueita ja herkkiä luontotyyppejä ja suojattaisiin pienimuotoista kalastusta, rannikkoalueet olisi yleisesti ottaen varattava valikoivampaan kalastukseen. Tässä asetuksessa säädettyssä suunnitelmassa olisi sen vuoksi kiellettävä troolauksen harjoittaminen 100 metrin syvyyskäyrän alueella kolmen kuukauden ajan vuosittain.

(28) Jotta suojeltaisiin kasvualueita ja herkkiä luontotyyppejä ja suojattaisiin pienimuotoista kalastusta, rannikkoalueet olisi yleisesti ottaen varattava valikoivampaan kalastukseen. Tässä asetuksessa säädettyssä suunnitelmassa olisi sen vuoksi **tarpeen mukaan kiellettävä tapauskohtaisesti alueellistamisen avulla ja tieteellisesti perustellulla tavalla** troolauksen harjoittaminen 100 metrin syvyyskäyrän alueella kolmen kuukauden ajan vuosittain.

Perustelu

Ehdotus troolien käytön kieltämisestä 100 metrin syvyyskäyrän alueella 1. toukokuuta ja 31. heinäkuuta välisenä aikana voisi olla joissakin tapauksissa suhteeton ja perusteeton toimenpide, jota ei voida perustella tieteellisesti. Mannerjalusta päättyy monilla alueilla jyrkästi ja syvyys kasvaa voimakkaasti vain muutaman meripeninkulman matkalla, eivätkä troolarit pysty sen vuoksi kalastamaan tämän alueen ulkopuolella. Ehdotettu toimenpide vaikuttaisi voimakkaasti troolareihin mutta myös troolauksesta riippuvaisiin aloihin, kuten satamiin, kalahuutokaappoihin ja liitännäisaloihin.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Pohjakalakantojen osalta olisi toteutettava myös muita säilyttämistoimenpiteitä. Erityisesti tieteellisten lausuntojen mukaisesti on aiheellista asettaa muitakin kalastuskieltoja alueilla, joilla on paljon kutevia yksilöitä, vakavassa vaarassa olevan täysikasvuisen kummeliturkan suojelemiseksi.

Tarkistus

(29) Pohjakalakantojen osalta olisi toteutettava myös muita säilyttämistoimenpiteitä. Erityisesti tieteellisten lausuntojen mukaisesti on aiheellista asettaa muitakin kalastuskieltoja alueilla, joilla on paljon kutevia yksilöitä, vakavassa vaarassa olevan täysikasvuisen kummeliturkan suojelemiseksi ***sekä alueilla, joilla on nuoria yksilöitä, edellyttäen että maksetaan oikeudenmukainen korvaus kalastajille, joihin nämä kalastuskiellot vaikuttavat.***

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Ennalta varautuvaa lähestymistapaa olisi sovellettava sivusaaliskantoihin sekä pohjakalakantoihin, joista ei ole saatavilla riittävästi tietoja. Olisi toteutettava erityisiä säilyttämistoimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti, jos tieteellinen lausunto osoittaa, että korjaavat toimenpiteet ovat tarpeen.

Tarkistus

(30) Ennalta varautuvaa lähestymistapaa olisi sovellettava sivusaaliskantoihin sekä pohjakalakantoihin, joista ei ole saatavilla riittävästi tietoja. Olisi toteutettava erityisiä säilyttämistoimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti, jos tieteellinen lausunto osoittaa, että korjaavat toimenpiteet ovat tarpeen, ***edellyttäen että maksetaan oikeudenmukainen korvaus kalastajille, joihin nämä kalastuskiellot vaikuttavat.***

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 a) Jotta voitaisiin suojella herkkiä lajeja ja uhanalaisia

luontotyyppejä, joihin pohjakalojen kalastus vaikuttaa, suunnitelmassa olisi vahvistettava hoitotoimenpiteitä asiaankuuluvaa kalastusta varten.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) Oikeusvarmuuden takaamiseksi on aiheellista selventää, että tässä asetuksessa säädetyn suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi hyväksytyt väliaikaista lopettamista koskevia toimenpiteitä voidaan pitää tukikelpoisina Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014³² nojalla.

³² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) Aristeus antennatus -katkarapu
GFCM:n osa-alueella 1;

Tarkistus

(37) Oikeusvarmuuden takaamiseksi on aiheellista selventää, että tässä asetuksessa säädetyn suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi hyväksytyt **rakennemuutostusta koskevien suunnitelmien avulla toteutettavia** väliaikaista **tai pysyvää** lopettamista koskevia toimenpiteitä voidaan pitää tukikelpoisina Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014³² nojalla.

³² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

Tarkistus

a) Aristeus antennatus -katkarapu
Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) osa-alueilla 1-5-6;

Perustelu

Kohtien lukumäärän vähentäminen helpottaa lajiluettelon ymmärtämistä.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**b) *Aristeus antennatus* -katkarapu
GFCM:n osa-alueella 5;**

Poistetaan.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**c) *Aristeus antennatus* -katkarapu
GFCM:n osa-alueella 6;**

Poistetaan.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**d) syvänmerenkatkarapu (*Parapenaeus*
longirostris) GFCM:n **osa-alueella 1;****

**d) syvänmerenkatkarapu (*Parapenaeus*
longirostris) GFCM:n **osa-alueilla 1-5-6-9-
10-11;****

Perustelu

Kohtien lukumäärän vähentäminen helpottaa lajiluettelon ymmärtämistä.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**e) syvänmerenkatkarapu
(*Parapenaeus longirostris*) GFCM:n osa-
alueella 5;**

Poistetaan.

Tarkistus 29

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – f alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

**f) syvänmerenkatkarapu
(*Parapenaeus longirostris*) GFCM:n osa-
alueella 6;**

Poistetaan.

Tarkistus 30

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – g alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

**g) syvänmerenkatkarapu
(*Parapenaeus longirostris*) GFCM:n osa-
alueilla 9-10-11;**

Poistetaan.

Tarkistus 31

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – h alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

**h) *Aristaeomorpha foliacea* -katkarapu
GFCM:n *osa-alueella 9*;**

**h) *Aristaeomorpha foliacea* -katkarapu
GFCM:n *osa-alueilla 9-10-11*;**

Perustelu

Kohtien lukumäärän vähentäminen helpottaa lajiluettelon ymmärtämistä.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – i alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*i) Aristaeomorpha foliacea -katkarapu
GFCM:n osa-alueella 10;* **Poistetaan.**

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – j alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*j) Aristaeomorpha foliacea -katkarapu
GFCM:n osa-alueella 11;* **Poistetaan.**

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – k alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*k) kummeliturska (Merluccius
merluccius) GFCM:n osa-alueilla 1-5-6-7;* **k) kummeliturska (Merluccius
merluccius) GFCM:n osa-alueilla 1-5-6-7-
9-10-11;**

Perustelu

Kohtien lukumäärän vähentäminen helpottaa lajiluettelon ymmärtämistä.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – l alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*l) kummeliturska (Merluccius
merluccius) GFCM:n osa-alueilla 9-10-
11;* **Poistetaan.**

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – m alakohta

Komission teksti

m) keisarihummeri (*Nephrops norvegicus*) GFCM:n *osa-alueella 5*;

Tarkistus

m) keisarihummeri (*Nephrops norvegicus*) GFCM:n *osa-alueilla 5-6-9-11*;

Perustelu

Kohtien lukumäärän vähentäminen helpottaa lajiluettelon ymmärtämistä.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – n alakohta

Komission teksti

n) keisarihummeri (*Nephrops norvegicus*) GFCM:n *osa-alueella 6*;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – o alakohta

Komission teksti

o) keisarihummeri (*Nephrops norvegicus*) GFCM:n *osa-alueella 9*;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – p alakohta

Komission teksti

p) keisarihummeri (*Nephrops norvegicus*) GFCM:n *osa-alueella 11*;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – q alakohta

Komission teksti

q) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n *osa-alueella 1*;

Tarkistus

q) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n *osa-alueilla 1-5-6-7-9-10*;

Perustelu

Kohtien lukumäärän vähentäminen helpottaa lajiluettelon ymmärtämistä.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – r alakohta

Komission teksti

r) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n *osa-alueella 5*;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – s alakohta

Komission teksti

s) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n *osa-alueella 6*;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – t alakohta

Komission teksti

t) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n *osa-alueella 7*;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – u alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**u) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n osa-alueella 9; ja**

Poistetaan.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – v alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**v) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n osa-alueella 10.**

Poistetaan.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta – v a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**v a) rusotäplämullo (*Mullus barbatus*)
GFCM:n osa-alueella 11;**

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Tätä asetusta sovelletaan läntisellä Välimerellä saatuihin sivusaaliskantojen saaliisiin, jotka saadaan kalastettaessa 1 kohdassa tarkoitettuja kantoja. Sitä sovelletaan myös muihin pohjakalakantoihin, jotka pyydetään läntisellä Välimerellä mutta joista ei ole tarpeeksi tietoa saatavilla.

3. Tätä asetusta sovelletaan läntisellä Välimerellä saatuihin sivusaaliskantojen saaliisiin, jotka saadaan kalastettaessa 1 kohdassa tarkoitettuja kantoja, **ja sillä pyritään varmistamaan sellaisten hyödynnettävien kantojen palautuminen ja ylläpitäminen, joita on kalastettava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti.** Sitä sovelletaan myös muihin pohjakalakantoihin, jotka

pyydetään läntisellä Välimerellä mutta joista ei ole tarpeeksi tietoja saatavilla.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Tässä asetuksessa täsmennetään myös yksityiskohtaiset säännöt purkamisvelvoitteen panemiseksi täytäntöön unionin vesillä läntisellä Välimerellä **kaikkien** niiden lajien kantojen osalta, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Tarkistus

5. Tässä asetuksessa täsmennetään myös yksityiskohtaiset säännöt purkamisvelvoitteen panemiseksi täytäntöön unionin vesillä läntisellä Välimerellä niiden lajien kantojen osalta, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti **ja jotka pyydetään pohjakalojen kalastuksessa.**

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

2) 'F_{MSY}-arvon vaihteluvälillä' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa **ja erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF), tieteellisessä lausunnossa** esitettyä arvojen vaihteluväliä, jonka sisällä kaikki kalastuskuolevuustasot johtavat kestävään enimmäistuottoon (MSY) pitkällä aikavälillä kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja vallitsevissa keskimääräisissä ympäristöolosuhteissa vaikuttamatta merkittävästi asianomaisten kantojen lisääntymisprosessiin. Vaihteluväli on johdettu niin, että siitä aiheutuu pitkän aikavälin tuottoon enintään viiden prosentti vähennys kestävään enimmäistuottoon verrattuna. Sen yläraja on asetettu niin, että todennäköisyys kannan alenemisesta rajaviitearvoa (B_{LIM})

Tarkistus

2) 'F_{MSY}-arvon vaihteluvälillä' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa esitettyä arvojen vaihteluväliä, jonka sisällä kaikki kalastuskuolevuustasot johtavat kestävään enimmäistuottoon (MSY) pitkällä aikavälillä kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja vallitsevissa keskimääräisissä ympäristöolosuhteissa vaikuttamatta merkittävästi asianomaisten kantojen lisääntymisprosessiin. Vaihteluväli on johdettu niin, että siitä aiheutuu pitkän aikavälin tuottoon enintään viiden prosentti vähennys kestävään enimmäistuottoon verrattuna. Sen yläraja on asetettu niin, että todennäköisyys kannan alenemisesta rajaviitearvoa (B_{LIM}) pienemmäksi on enintään viisi prosenttia;

pienemmäksi on enintään viisi prosenttia;

Perustelu

Tarkistuksessa ehdotetaan, että ”erityisesti” tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) lausuntoa ei mainita, koska on otettava huomioon myös muut riippumattomat unionin tasolla tai kansainvälisellä tasolla tunnustetut tieteelliset lausunnot, kuten GFCM:n neuvoo-antavan tieteellisen komitean lausunnot.

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

3) '*F_{MSY}-pistearvolla*' tarkoitetaan sitä kalastuskuolevuusarvoa, jonka kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja nykyisissä ympäristöolosuhteissa arvioidaan tuottavan pitkän aikavälin enimmäistuoton;

Tarkistus

3) '*F_{MSY}-llä*' tarkoitetaan sitä kalastuskuolevuusarvoa, jonka kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja nykyisissä ympäristöolosuhteissa arvioidaan tuottavan pitkän aikavälin enimmäistuoton;

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Komission teksti

8) '*B_{LIM}-arvolla*' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa *ja erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) tieteellisessä lausunnossa* esitettyä, kutukannan biomassana ilmaistua rajaviitearvoa, jonka alittuessa lisääntymiskyky saattaa alentua;

Tarkistus

8) '*B_{LIM}-arvolla*' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa esitettyä, kutukannan biomassana ilmaistua rajaviitearvoa, jonka alittuessa lisääntymiskyky saattaa alentua;

Perustelu

Tarkistuksessa ehdotetaan, että ”erityisesti” tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) lausuntoa ei mainita, koska on otettava huomioon myös muut riippumattomat unionin tasolla tai kansainvälisellä tasolla tunnustetut tieteelliset lausunnot, kuten GFCM:n neuvoo-antavan tieteellisen komitean lausunnot.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Komission teksti

9) 'B_{PA}-arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa **ja erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) tieteellisessä lausunnossa** esitettyä, kutukannan biomassana ilmaistua varovertailupistettä, jolla varmistetaan, että kutukannan biomassalla on alle viiden prosentin todennäköisyys olla alle B_{LIM}-arvon;

Tarkistus

9) 'B_{PA}-arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa esitettyä, kutukannan biomassana ilmaistua varovertailupistettä, jolla varmistetaan, että kutukannan biomassalla on alle viiden prosentin todennäköisyys olla alle BLIM-arvon;

Perustelu

Tarkistuksessa ehdotetaan, että ”erityisesti” tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) lausuntoa ei mainita, koska on otettava huomioon myös muut riippumattomat unionin tasolla tai kansainvälisellä tasolla tunnustetut tieteelliset lausunnot, kuten GFCM:n neuvoo-antavan tieteellisen komitean lausunnot.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 12 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

12 a) 'virkistyskalastuksella' tarkoitetaan kaikenlaista kalastustoimintaa, jota harjoitetaan minkätyyppisellä aluksella tahansa, jonka rungon pituus on vähintään 2,5 metriä ja joka on tarkoitettu urheiluun tai vapaa-ajan viettoon mutta jota ei käytetä kaupallisiin tarkoituksiin riippumatta sen käyttövoimasta.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 12 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

12 b) 'yhteishoidolla' tarkoitetaan YKP:n tavoitteiden täyttämiseksi toteutettavaa

kalavarojen hoitoon liittyvää prosessia, jossa toimivaltaiset viranomaiset, paikalliset kalastajat, valtiosta riippumattomat järjestöt, tutkimuslaitokset ja toisinaan muut kalastusalalla toimivat ja rannikkojen luonnonvaroja hyödyntävät sidosryhmät, joilla kullakin on erityisiä velvoitteita ja oikeuksia, jakavat kalastuksenhoidon päätöksentekoon liittyvän vallan.

Tarkistus 55

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 12 c alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

12 c) 'parhailla käytettävissä olevilla tieteellisillä lausunnoilla' tarkoitetaan julkisesti saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja, joiden tukena on uusimpia tieteellisiä tietoja ja menetelmiä ja jotka on joko antanut tai arvioinut vertaistarkasteluna kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustettu riippumaton tieteellinen elin, kuten tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) tai Välimeren yleinen kalastuskomissio (GFCM), ja jotka täyttävät asetuksen (EU) N:o 1380/2013 25 artiklan vaatimukset.

Tarkistus 56

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. ***Suunnitelmalla edistetään*** asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa lueteltujen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista, erityisesti soveltamalla ennalta varautuvaa lähestymistapaa kalastuksenhoitoon, ja sillä pyritään varmistamaan, että meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydyttävien lajien kannat palautetaan

1. ***Suunnitelman on perustuttava pyyntiponnistusjärjestelmään, jolla pyritään edistämään*** asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa lueteltujen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista, erityisesti soveltamalla ennalta varautuvaa lähestymistapaa kalastuksenhoitoon, ja sillä pyritään varmistamaan, että meren elollisia

sellaisia tasoja suuremmiksi, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto, ja pidetään tällaisilla tasoilla.

luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydettyjen lajien kannat palautetaan sellaisia tasoja suuremmiksi, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto, ja pidetään tällaisilla tasoilla. ***Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan mukaisesti kestävä enimmäistuotto hyödyntämistä on saavutettava mahdollisimman pian ja asteittain vuoteen 2020 mennessä kaikkien niiden kantojen osalta, joihin tätä asetusta sovelletaan, ja pidettävä tällaisella tasolla sen jälkeen. Tämän suunnitelman tavoitteiden yhteydessä on erityisesti otettava huomioon sosioekonominen kestävyys sekä kyseisiin yhteisöihin kohdistuvat vaikutukset.***

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Suunnitelmassa otetaan käyttöön ekosysteemilähtöinen toimintatapa kalastuksenhoitoon sen varmistamiseksi, että kalastustoiminnan kielteiset vaikutukset meriekosysteemiin minimoidaan. Sen on oltava linjassa unionin ympäristölainsäädännön ja erityisesti ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan, direktiivin 2008/56/EY 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn tavoitteen sekä direktiivin 2009/147/EY 4 ja 5 artiklassa sekä neuvoston direktiivin 92/43/ETY 6 ja 12 artiklassa säädettyjen tavoitteiden kanssa.

Tarkistus

3. Suunnitelmassa otetaan käyttöön ekosysteemilähtöinen toimintatapa kalastuksenhoitoon sen varmistamiseksi, että kalastustoiminnan kielteiset vaikutukset meriekosysteemiin, ***ja erityisesti haavoittuviin elinympäristöihin ja suojeltuihin lajeihin, mukaan lukien merinisäkkäät, -matelijat ja -linnut sekä tahattomat saaliit***, minimoidaan. Sen on oltava linjassa unionin ympäristölainsäädännön ja erityisesti ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan, direktiivin 2008/56/EY 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn tavoitteen sekä direktiivin 2009/147/EY 4 ja 5 artiklassa sekä neuvoston direktiivin 92/43/ETY 6 ja 12 artiklassa säädettyjen tavoitteiden kanssa.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Suunnitelman mukaiset toimenpiteet on toteutettava parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella. ***Jos tiedot ovat riittämättömät, kyseisten kantojen säilyttämisessä olisi noudatettava vastaavaa tasoa.***

Tarkistus

5. Suunnitelman mukaiset toimenpiteet on toteutettava parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Edellä 2 artiklassa esitetyn määritelmän mukaisia F_{MSY} -arvon vaihteluvälejä noudattava kalastuskuolevuustavoite on saavutettava asianomaisten kantojen osalta mahdollisimman pian ja asteittain vuoteen 2020 mennessä, ja sen jälkeen kalastuskuolevuustavoite on säilytettävä F_{MSY} -arvon vaihteluvälien sisällä.

Tarkistus

1. Edellä 2 artiklassa esitetyn määritelmän mukaisia F_{MSY} -arvon vaihteluvälejä noudattava kalastuskuolevuustavoite on saavutettava asianomaisten kantojen osalta mahdollisimman pian ja asteittain vuoteen 2020 mennessä, ja sen jälkeen kalastuskuolevuustavoite on säilytettävä F_{MSY} -arvon vaihteluvälien sisällä. ***Kun pyritään saavuttamaan tämä tavoite, ehdotetun aikataulun taloudelliset ja yhteiskunnalliset vaikutukset on otettava erityisesti huomioon asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti.***

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. F_{MSY} -arvon vaihteluvälit on tämän suunnitelman perusteella pyydettävä erityisesti tieteellis-teknis-taloudelliselta

Tarkistus

2. F_{MSY} -arvon vaihteluvälit on tämän suunnitelman perusteella pyydettävä ***unionin tasolla tai kansainvälisellä tasolla tunnustetulta riippumattomalta***

kalastuskomitealta (STECF).

tieteelliseltä elimeltä, erityisesti tieteellis-tekni- taloudelliselta kalastuskomitealta (STECF) ***tai GFCM:n neuvoo-antavalta tieteelliseltä komitealta.***

Perustelu

Tarkistuksessa ehdotetaan, että ”erityisesti” tieteellis-tekni- taloudellisen kalastuskomitean (STECF) lausuntoa ei mainita, koska on otettava huomioon myös muut riippumattomat unionin tasolla tai kansainvälisellä tasolla tunnustetut tieteelliset lausunnot, kuten GFCM:n neuvoo-antavan tieteellisen komitean lausunnot.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kun neuvosto vahvistaa ***kalastusmahdollisuudet***, se vahvistaa ne asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti asianomaisten kantojen ryhmälle haavoittuvimman kannan osalta sillä hetkellä käytettävissä olevan F_{MSY} -arvon vaihteluvälin sisällä.

Tarkistus

3. Kun neuvosto vahvistaa ***pyyntiponnistusta koskevat toimenpiteet***, se vahvistaa ne asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti asianomaisten kantojen ryhmälle haavoittuvimman kannan osalta sillä hetkellä käytettävissä olevan F_{MSY} -arvon vaihteluvälin sisällä.

Perustelu

Suurimpiin sallittuihin saaliisiin perustuvat hoitotoimenpiteet eivät sovellu Välimerelle, kun otetaan huomioon, että tällaisia toimenpiteitä on vaikea käyttää monilajikalastuksessa ja tilanteissa, joissa kalakannat ovat yhteisiä EU:n ulkopuolisten maiden kanssa. Olisi suotavaa käyttää tarpeen mukaan teknisiä toimenpiteitä, jotka mahdollistavat kantojen tilan paranemisen vähentämällä kohdelajien kalastuskuolevuutta.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Poiketen siitä, mitä 1 ja 3 kohdassa säädetään, ***kalastusmahdollisuudet*** voidaan vahvistaa tasolle, joka on alhaisempi kuin F_{MSY} -arvon vaihteluvälit.

Tarkistus

4. Poiketen siitä, mitä 1 ja 3 kohdassa säädetään, ***pyyntiponnistus*** voidaan vahvistaa tasolle, joka on alhaisempi kuin F_{MSY} -arvon vaihteluvälit. ***On otettava erityisesti huomioon asianomaisiin***

laivastoihin kohdistuvat yhteiskunnalliset ja taloudelliset vaikutukset asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

(Jos tämä kompromissitarkistus hyväksytään, termi ”kalastusmahdollisuudet” korvataan termillä ”pyyntiponnistus” kaikkialla tekstissä ja tämän seurauksena johdanto-osan 22 kappaleen loppua on muutettava ja sanat ”ja/tai saaliina” poistettava.)

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Poiketen siitä, mitä 3 ja 4 kohdassa säädetään, ***kalastusmahdollisuudet*** voidaan vahvistaa haavoittuvimman kannan osalta sillä hetkellä käytettävissä olevan F_{MSY} -arvon vaihteluvälin yläpuolelle edellyttäen, että kaikki asianomaiset kannat ovat B_{PA} -arvon yläpuolella,

- a) jos se on tieteellisten lausuntojen ***tai tieteellisen näytön*** perusteella tarpeen 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamiseksi sekakalastuksessa;
- b) jos se on tieteellisten lausuntojen ***tai tieteellisen näytön*** perusteella tarpeen lajien ***sisäisen*** tai niiden ***välisen vuorovaikutuksen*** kannalle ***aiheuttaman*** vakavan haitan välttämiseksi; tai
- c) jotta ***kalastusmahdollisuuksissa*** peräkkäisinä vuosina esiintyvät vaihtelut saadaan rajoitettua enintään ***20*** prosenttiin.

Tarkistus

5. Poiketen siitä, mitä 3 ja 4 kohdassa säädetään, ***pyyntiponnistus*** voidaan vahvistaa haavoittuvimman kannan osalta sillä hetkellä käytettävissä olevan F_{MSY} -arvon vaihteluvälin yläpuolelle edellyttäen, että kaikki asianomaiset kannat ovat B_{PA} -arvon yläpuolella,

- a) jos se on ***parhaiden käytettävissä olevien*** tieteellisten lausuntojen perusteella tarpeen 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamiseksi sekakalastuksessa;
- b) jos se on ***parhaiden käytettävissä olevien*** tieteellisten lausuntojen perusteella tarpeen lajien ***sisäisestä*** tai niiden ***välisestä vuorovaikutuksesta*** kannalle ***aiheuttavan*** vakavan haitan välttämiseksi; tai
- c) jotta ***pyyntiponnistuksessa*** peräkkäisinä vuosina esiintyvät vaihtelut saadaan rajoitettua enintään ***10 prosenttiin ja suunnitelman kolmen ensimmäisen vuoden aikana enintään 30 prosenttiin yhteenlasketusta pyyntiponnistuksesta.***

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jos tieteellisen lausunnon mukaan jossakin asianomaisessa kannassa kutukannan biomassassa on varovertailupistettä (B_{PA}) pienempi, on toteutettava korjaavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että asianomaiset kannat palautetaan nopeasti kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi. ***Poiketen siitä, mitä 4 artiklan 3 ja 5 kohdassa säädetään, kalastusmahdollisuudet on erityisesti vahvistettava*** tasoille, jotka vastaavat haavoittuvimman kannan F_{MSY} -arvon vaihteluvälien mukaiselle tasolle alennettua kalastuskuolevuutta, ottaen huomioon biomassan vähentyminen.

Tarkistus

1. Jos tieteellisen lausunnon mukaan jossakin asianomaisessa kannassa kutukannan biomassassa on varovertailupistettä (B_{PA}) pienempi, on toteutettava korjaavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että asianomaiset kannat palautetaan nopeasti kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi. ***Pyyntiponnistus voidaan erityisesti vahvistaa tasoille, jotka eivät ylitä kestävää enimmäistuottoa vastaavaa hyödyntämistä ja jotka vastaavat haavoittuvimman kannan F_{MSY} -arvon vaihteluvälien mukaiselle tasolle alennettua kalastuskuolevuutta yhdellä maantieteellisellä osa-alueella***, ottaen huomioon biomassan vähentyminen.

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos tieteellisen lausunnon mukaan jossakin asianomaisessa kannassa kutukannan biomassassa on rajaviitearvoa (B_{LIM}) pienempi, on toteutettava korjaavia lisätoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että kanta palautetaan nopeasti kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi. Näihin toimenpiteisiin kuuluvat erityisesti 4 artiklan 3 ja 5 kohdasta poiketen kohdennetun kalastuksen keskeyttäminen asianomaisen kannan osalta sekä ***kalastusmahdollisuuksien*** asianmukainen vähentäminen.

Tarkistus

2. Jos tieteellisen lausunnon mukaan jossakin asianomaisessa kannassa kutukannan biomassassa on rajaviitearvoa (B_{LIM}) pienempi, on toteutettava korjaavia lisätoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että kanta palautetaan nopeasti kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi. Näihin toimenpiteisiin kuuluvat erityisesti 4 artiklan 3 ja 5 kohdasta poiketen kohdennetun kalastuksen keskeyttäminen asianomaisen kannan osalta sekä ***pyyntiponnistusta koskevien toimenpiteiden*** asianmukainen vähentäminen, ***edellyttäen että maksetaan oikeudenmukainen korvaus kalastajille, joihin nämä toimenpiteet vaikuttavat***.

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Tässä artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä valittaessa on otettava huomioon sen tilanteen luonne, vakavuus, kesto ja toistuvuus, jossa kutukannan biomassassa on 5 artiklassa tarkoitettuja tasoja pienempi.

Tarkistus

4. Tässä artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä valittaessa on otettava huomioon sen tilanteen luonne, vakavuus, kesto ja toistuvuus, jossa kutukannan biomassassa on 5 artiklassa tarkoitettuja tasoja pienempi, **ja nämä toimenpiteet edellyttävät ehdottomasti oikeudenmukaisen korvauksen maksamista kalastajille, joihin niiden täytäntöönpano vaikuttaa.**

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Pyyntiponnistusjärjestelmää sovelletaan kaikkiin trooleilla pyytäviin aluksiin liitteessä I määritellyillä alueilla ja määritellyissä pituusluokissa.

Tarkistus

1. Pyyntiponnistusjärjestelmää sovelletaan kaikkiin trooleilla pyytäviin aluksiin liitteessä I määritellyillä maantieteellisillä osa-alueilla sekä määritellyissä alusten pituusluokissa. ***Siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen 18 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitettä I syvyysalueiden mukaan ottamiseksi tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kantojen osalta. Tällaisia delegoituja säädöksiä annetaan vasta sen jälkeen, kun 17 artiklassa tarkoitettu kertomus on käytettävissä viimeksi kuluneiden viiden vuoden osalta.***

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Neuvosto vahvistaa **vuosittain** tieteellisten lausuntojen mukaisesti kullekin pyyntiponnistusryhmälle suurimman sallitun pyyntiponnistuksen jäsenvaltioittain.

Tarkistus

2. Neuvosto vahvistaa **kolmen vuoden välein parhaiden käytettävissä olevien** tieteellisten lausuntojen mukaisesti kullekin pyyntiponnistusryhmälle suurimman sallitun pyyntiponnistuksen jäsenvaltioittain.

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Suunnitelman ensimmäisenä täytäntöönpanovuonna suurinta sallittua pyyntiponnistusta on vähennettävä **merkittävästi 4 kohdassa säädetystä perustasosta** tieteellisen lausunnon mukaisesti.

Tarkistus

3. Suunnitelman ensimmäisenä täytäntöönpanovuonna suurinta sallittua pyyntiponnistusta on vähennettävä **10 prosenttia perustasosta kalakantojen tilaa koskevan parhaan käytettävissä olevan** tieteellisen lausunnon mukaisesti **lukuun ottamatta maantieteellisiä osa-alueita, joilla pyyntiponnistusta on jo vähennetty yli 20 prosenttia 4 kohdassa säädetyn perustasoa koskevan jakson aikana.**

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) tämän asetuksen ensimmäisenä soveltamisvuonna perustaso määritellään kunkin **pyyntiponnistusryhmän** osalta **keskimääräisenä** pyyntiponnistuksena, joka ilmaistaan kalastuspäivien lukumääränä, 1 päivän tammikuuta **2015** ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana ja ottaen huomioon ainoastaan ne alukset,

Tarkistus

a) tämän asetuksen ensimmäisenä soveltamisvuonna perustaso määritellään kunkin **maantieteellisen osa-alueen** osalta **suurimpana hyväksyttynä** pyyntiponnistuksena, joka ilmaistaan kalastuspäivien lukumääränä, 1 päivän tammikuuta **2012** ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana ja ottaen huomioon

jotka kalastivat kyseisellä kaudella aktiivisesti;

ainoastaan ne alukset, jotka kalastivat kyseisellä kaudella aktiivisesti;

Perustelu

Viitejaksoa muutetaan, jotta suurempi määrä vuosia voidaan ottaa huomioon ja lopulta saatavat tiedot ovat edustavampia. Toisaalta vuotuisen pyyntiponnistuksen päivien lukumäärän laskeminen olisi tehtävä hyväksytyjen päivien suurimman määrän perusteella (satelliittiseurannan, sähköisten kalastuspäiväkirjojen jne. avulla) ottaen huomioon, että kalastuspäivien vähennys aikaisempina vuosina on ollut toimenpide, jota ala on edistänyt vapaaehtoisesti. Tällaisten laskelmien tekemättä jättäminen rankaisisi niitä, jotka ovat toteuttaneet vapaaehtoisesti vastuullisempia hoitotoimia pyyntialueilla.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että tietystä kannasta **saadaan tuntuvia saaliita** muilla pyydyksillä kuin trooleilla, kyseiselle pyydykselle tai kyseisille pyydyksille on vahvistettava pyyntiponnistustasot asianomaisten tieteellisten lausuntojen perusteella.

Tarkistus

5. Jos **paras käytettävissä oleva** tieteellinen lausunto osoittaa, että tietystä kannasta **saatavat saaliit ovat kasvaneet yli 10 prosenttia** muilla pyydyksillä kuin trooleilla, kyseiselle pyydykselle tai kyseisille pyydyksille on vahvistettava pyyntiponnistustasot asianomaisten tieteellisten lausuntojen perusteella.

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus tietyn kannan kalastuskuolevuuteen, **kalastusmahdollisuuksia** vahvistaessaan neuvosto **voi** rajoittaa virkistyskalastusta, jotta pysytään kalastuskuolevuuden kokonaistavoitteessa.

Tarkistus

6. Jos **paras käytettävissä oleva** tieteellinen lausunto osoittaa, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus tietyn kannan kalastuskuolevuuteen, **pyyntiponnistusta** vahvistaessaan neuvosto rajoittaa virkistyskalastusta, jotta pysytään kalastuskuolevuuden kokonaistavoitteessa **ilman että ammattikalastajien kalastusmahdollisuuksia vähennetään. Jäsenvaltiot voivat sisällyttää virkistyskalastuksen kansallisiin erityisiin**

hoitosuunnitelmiin varmistaakseen, että tietyistä kalastuksista kerätään tehokkaasti tietoja ja että niitä seurataan ja valvotaan tehokkaasti.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi 8 artikla

Komission teksti

8 artikla

Suurimmat sallitut saaliit

Jos parhaan käytettävissä olevan tieteellisen lausunnon mukaan pyyntiponnistusjärjestelmä ei riitä täyttämään 3 ja 4 artiklassa asetettuja tavoitteita, neuvosto vahvistaa suurimpiin sallittuihin saaliisiin perustuvia täydentäviä kalastushoitotoimenpiteitä.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Suurimpia sallittuja saaliita ja kiintiöitä koskevan järjestelmän perustaminen Välimerelle voisi aiheuttaa lukuisia täytäntöönpanoa koskevia vaikeuksia ja luoda uusia valvontaan, pullonkaulalajeihin (choke species) jne. liittyviä ongelmia, koska kyseessä on sekakalastus. Jotta vältetään tämän monivuotisen suunnitelman perustana olevan pyyntiponnistusjärjestelmän käsitteen vääristyminen, tarkistuksessa ehdotetaan, että toimet keskitetään hoitotoimenpiteisiin ja jätetään avoimeksi mahdollisuus, että tulevaisuudessa voidaan ehdottaa muita toimenpiteitä.

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) jaettava kansalliset kiintiöt oikeudenmukaisesti eri ***laivastonosien*** kesken ja otettava huomioon perinteinen ja pienimuotoinen kalastus; ja

Tarkistus

b) jaettava kansalliset kiintiöt oikeudenmukaisesti eri ***laivastojen*** kesken ja otettava huomioon perinteinen ja pienimuotoinen kalastus; ja

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtivien alusten kalastaa trooleilla, sen on varmistettava, että tällaista kalastusta harjoitetaan enintään 12 tuntia kunakin kalastuspäivänä viitenä kalastuspäivänä viikossa tai vastaavissa määrin.

Tarkistus

3. Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtivien alusten kalastaa trooleilla, sen on varmistettava, että tällaista kalastusta harjoitetaan enintään 12 tuntia kunakin kalastuspäivänä viitenä kalastuspäivänä viikossa tai vastaavissa määrin.

Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tämän asetuksen 11 artiklan säännökset edellyttävät matkajan lisäämistä, kalastusta on mahdollista harjoittaa enintään 18 tuntia kunakin kalastuspäivänä jäsenvaltion etukäteen myöntämällä erityisluvalla.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, ettei 4 kohdan mukaisesti myönnettyjä kalastuslupia vastaavaa, bruttotonneina (GT) ja kilowatteina (kW) ilmaistua kokonaiskapasiteettia lisätä suunnitelman soveltamiskaudella.

Tarkistus

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, ettei 4 kohdan mukaisesti myönnettyjä kalastuslupia vastaavaa, bruttotonneina (GT) ja kilowatteina (kW) ilmaistua kokonaiskapasiteettia lisätä suunnitelman soveltamiskaudella. ***Eri kalastuksenhoitoalueiden välinen kapasiteetin vaihto sallitaan, jos se on mahdollista kalavarojen tilan paranemisen ansiosta.***

Perustelu

Tässä säännöksessä olisi annettava mahdollisuus vaihtaa kapasiteettia eri kalastuksenhoitoalueiden (maantieteellisten osa-alueiden) välillä, jos se on mahdollista kalavarojen tilan paranemisen ansiosta (kapasiteetin yhteenlaskettuja enimmäismääriä koskevissa asetuksissa jo vahvistetut kriteerit täyttyvät). Kapasiteetin vaihdossa on aina noudatettava kullekin jäsenvaltiolle määritettyjä yhteenlaskettuja enimmäismääriä.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 a. Jäsenvaltioiden on kerättävä tehokkaasti tietoja, jotta voidaan arvioida virkistyskalastuksen vaikutuksia kantoihin, joihin tässä suunnitelmassa viitataan.

Perustelu

Virkistyskalastusta koskevia tietoja tarvitaan, jotta voidaan arvioida sen vaikutusta kalakantoihin.

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 7 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 b. Kalakantojen tilan parantamiseksi jäsenvaltiot voivat perustaa yhteishoitajärjestelmän suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi kalastuksen paikallisten erityispiirteiden mukaisesti.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Sen lisäksi, mitä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklassa säädetään, troolien käyttö läntisellä Välimerellä kielletään 100 metrin syvyyskäyrän alueella kunkin vuoden 1 päivän **toukokuuta** ja 31 päivän **heinäkuuta** välisenä aikana.

1. Sen lisäksi, mitä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklassa säädetään, troolien käyttö läntisellä Välimerellä kielletään 100 metrin syvyyskäyrän alueella kunkin vuoden 1 päivän **heinäkuuta** ja **30 päivän syyskuuta** välisenä aikana, **kun se on tarpeen ja tieteellisesti perusteltua asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti. Säännöksistä voidaan**

kuitenkin poiketa syvyysskäyrien vaihteluiden mukaan, kun otetaan huomioon etäisyys rannikosta, asianomaisen kalastusalueen rannikoiden erityispiirteet sekä siellä toimivien laivastojen ominaisuudet.

Perustelu

Ei voida hyväksyä kieltoa käyttää trooleja 100 metrin syvyysskäyrän alueella 1. toukokuuta ja 31. heinäkuuta välisenä aikana, jos ei oteta huomioon syvyysskäyrien vaihteluita rannikon etäisyyteen nähden eri maantieteellisillä osa-alueilla. Ehdotuksessa ei ole myöskään otettu huomioon asianomaisen kalastusalueen rannikoiden erityispiirteitä eikä laivaston ominaisuuksia kalastuslisenssien ja teknisten laitteiden näkökulmasta alusten pyytämiä kohdelajeja ajatellen.

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Sen lisäksi, mitä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklassa säädetään, troolien käyttökiellon laajentamista voidaan harkita silloin, kun se on parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella tarpeen, delegoitujen säädöksiensä nojalla tämän asetuksen 15 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. ***Kahden*** vuoden kuluessa tämän asetuksen antamisesta ja tieteellisten lausuntojen perusteella asianomaisten jäsenvaltioiden on perustettava muita kalastuskieltoalueita, jos on näyttöä nuorten kalojen ***suuresta määrästä*** tai pohjakalakantojen, erityisesti asianomaisten kantojen, kutualueista.

2. ***Jos kahden*** vuoden kuluessa tämän asetuksen antamisesta ja ***parhaiden käytettävissä olevien*** tieteellisten lausuntojen perusteella ***perustetut kalastuskieltoalueet eivät ole osoittautuneet tehokkaiksi kannan elvyttämisessä***, asianomaisten jäsenvaltioiden on perustettava muita kalastuskieltoalueita, jos on näyttöä

nuorten kalojen *suurista määristä, säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienemmistä kaloista* tai pohjakalakantojen, erityisesti asianomaisten kantojen, kutualueista.

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos 2 kohdassa tarkoitetut kalastuskieltoalueet vaikuttavat useiden jäsenvaltioiden kalastusalueisiin, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 8 artiklan ja tämän asetuksen 18 artiklan mukaisesti ja tieteellisten lausuntojen perusteella kyseisten kalastuskieltoalueiden perustamiseksi.

Tarkistus

3. Jos 2 kohdassa tarkoitetut kalastuskieltoalueet vaikuttavat useiden jäsenvaltioiden kalastusalueisiin, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 8 artiklan ja tämän asetuksen 18 artiklan mukaisesti ja *parhaiden saatavilla olevien* tieteellisten lausuntojen perusteella kyseisten kalastuskieltoalueiden perustamiseksi.

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – otsikko

Komission teksti

Muut tekniset säilyttämistoimenpiteet

Tarkistus

Erityiset säilyttämistoimenpiteet

Perustelu

Koska tämä artikla vastaa Pohjanmeren monivuotisen suunnitelman 8 artiklaa, tässä ehdotetaan kummankin tekstin yhdenmukaistamista.

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Siirretään komissiolle valta antaa 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä,

Tarkistus

1. *Jos parhaat käytettävissä olevat tieteelliset lausunnot osoittavat, että*

joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla seuraavat *tekniset* säilyttämistoimenpiteet:

korjaavat toimenpiteet ovat tarpeen jonkin tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun pohjakalakannan säilyttämiseksi, siirretään komissiolle valta antaa *tämän asetuksen* 18 artiklan *ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan* mukaisesti delegeoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla seuraavat *erityiset* säilyttämistoimenpiteet *läntisen Välimeren pohjakalakantoja hyödyntäville kalastuksille*:

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua yhteistä suositusta ei ole esitetty ja kyseisessä artiklassa vahvistetut määräajat ovat päättyneet, siirretään komissiolle valta antaa 18 artiklan mukaisesti delegeoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta hyväksymällä 1 kohdassa lueteltuja toimenpiteitä, jos tieteellinen lausunto osoittaa, että tarvitaan erityisiä toimia sen varmistamiseksi, että tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia kantoja hoidetaan 3 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Kaikkien läntisen Välimeren niiden lajien kantojen osalta, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 mukaisesti, siirretään komissiolle valta antaa 15 artiklan mukaisesti delegeoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta hyväksymällä kyseistä velvoitetta koskevia

Tarkistus

Kaikkien läntisen Välimeren niiden lajien kantojen osalta, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 mukaisesti, *ja pelagisten lajien tahattomia saaliiden osalta kalastuksessa, jossa pyydetään 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kantoja, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta*, siirretään

yksityiskohtaisia toimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan a–e alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

komissiolle valta antaa **jäsenvaltioita kuultuaan** 15 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta hyväksymällä kyseistä velvoitetta koskevia yksityiskohtaisia toimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan a–e alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Koska kannat ovat luonteeltaan yhteisiä, jäsenvaltioiden on luotava tarvittaessa GFCM:n alaisuudessa alueellisia kumppanuuksia EU:n ulkopuolisten maiden kanssa, jotta varmistetaan alueellisten hoitosuunnitelmien tehokkuus.

Perustelu

On tärkeää voida tehdä yhteistyötä GFCM:n puitteissa niiden kolmansien maiden kanssa, joiden kanssa tässä suunnitelmassa tarkoitettut kalakannat jaetaan, jotta voidaan varmistaa tehokas kalastuksenhoito.

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen kantojen maantieteellisessä jakautumisessa on tapahtunut muutos, siirretään komissiolle valta antaa 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä asetusta mukauttamalla 1 artiklan 2 kohdassa ja liitteessä I täsmennettyjä alueita todetun muutoksen huomioon ottamiseksi.

Poistetaan.

Perustelu

Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa säädetään asetuksen soveltamisalasta (kannat ja GFCM:n osa-alueet) ja liitteessä I määritellään pyyntiponnistusjärjestelmän pyyntiponnistusryhmät. Molempiin sisältyy keskeisiä osia lainsäätämisyksessä hyväksyttävästä säädöksestä, ja niiden muuttaminen on toteutettava siten, että ensin kuullaan toista lainsäätäjää Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että 1 artiklan 2 kohdassa säädettyä, kannoista laadittua luetteloä olisi muutettava, komissio voi tehdä ehdotuksen kyseisen luettelon tarkistamiseksi.

Tarkistus

2. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että 1 artiklan 2 kohdassa säädettyä, kannoista laadittua luetteloä olisi muutettava, komissio voi **asiaankuuluvia jäsenvaltioita kuultuaan** tehdä ehdotuksen kyseisen luettelon tarkistamiseksi.

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 50 artiklassa säädettyä vuosikertomusta varten määrällisiin indikaattoreihin on sisällytettävä vuotuiset arviot F/F_{MSY} -arvosta ja kutukannan biomassasta asianomaisten kantojen osalta ja, jos mahdollista, sivusaaliskantojen osalta. Niitä voidaan täydentää muilla indikaattoreilla tieteellisten lausuntojen perusteella.

Tarkistus

1. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 50 artiklassa säädettyä vuosikertomusta varten määrällisiin indikaattoreihin on sisällytettävä vuotuiset arviot F/F_{MSY} -arvosta ja kutukannan biomassasta asianomaisten kantojen osalta, **sosioekonomisten indikaattorien osalta** ja, jos mahdollista, sivusaaliskantojen osalta. Niitä voidaan täydentää muilla indikaattoreilla tieteellisten lausuntojen perusteella.

Perustelu

YKP ei perustu ainoastaan kalastuksen biologisiin näkökohtiin, vaan siinä otetaan huomioon myös synergia kalastuksen sosioekonomisten näkökohtien kanssa.

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **viiden** vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen joka **viides** vuosi kertomuksen suunnitelman tuloksista ja vaikutuksista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja näitä kantoja hyödyntäviin kalastuksiin, erityisesti 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamisen osalta.

Tarkistus

2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **kolmen** vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen joka **kolmas** vuosi kertomuksen suunnitelman tuloksista ja vaikutuksista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja näitä kantoja hyödyntäviin kalastuksiin, erityisesti 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamisen osalta.

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä viiden vuoden ajaksi 11, 12, 13, 14 ja 16 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa **jatketaan ilman eri toimenpiteitä** viiden vuoden kausiksi, **jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta tätä ennen.**

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä viiden vuoden ajaksi 11, 12, 13, 14 ja 16 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa **voidaan jatkaa** viiden vuoden kausiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston yhteisestä pyynnöstä.

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Edellä olevan 11, 12, 13, 14 ja 16 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös

Tarkistus

6. Edellä olevan 11, 12, 13, 14 ja 16 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös

tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole **kahden** kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan **kahdella** kuukaudella.

tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole **kolmen** kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan **kolmella** kuukaudella.

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Euroopan meri- ja kalatalousrahasto myöntää tukea toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on kalastustoiminnan pysyvä lopettaminen, jos jäsenvaltio esittää perustelut sille, että laivastonosan kapasiteetti ei ole tosiasiallisesti tasapainossa sen käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien kanssa asetuksen (EU) N:o 508/2014 34 artiklan mukaisesti kyseisen artiklan 4 kohdasta poiketen.

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi 3 luku – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

KALASTUSMAHDOLLISUUDET

PYYNTIPONNISTUSTA KOSKEVAT TOIMENPITEET

Perustelu

Suurimpiin sallittuihin saaliisiin perustuvat hoitotoimenpiteet eivät sovellu Välimerelle, kun otetaan huomioon, että tällaisia toimenpiteitä on vaikea käyttää monilajikalastuksessa ja tilanteissa, joissa kalakannat ovat yhteisiä EU:n ulkopuolisten maiden kanssa. Olisi suotavaa

käyttää tarpeen mukaan teknisiä toimenpiteitä, jotka mahdollistavat kantojen tilan paranemisen vähentämällä kohdelajien kalastuskuolevuutta.